



# 公司背景

## Corporate Profile

### 願景、使命、價值 Vision, Mission, Values

#### 願景

按照政府現行政策指引，香港體育學院有限公司（體院）運用本身在精英體育培訓方面的專業知識，透過提供最先進並以事實為基礎的精英體育培訓及運動員支援體系，持續爭取世界級體育佳績，成為地區內精英體育培訓的翹楚。

#### 使命

作為協助政府執行精英體育培訓的機構，體院致力與政府、中國香港體育協會暨奧林匹克委員會（港協暨奧委會）及體育總會合作，提供完善的環境，甄選、培養和發展具體育天賦的運動員，協助他們追求卓越，在國際體壇爭取佳績。

#### 價值

體育運動具有重要的社會功能，對達致建立健康、具生產力及團結的社會等公共衛生目標，具有關鍵作用。在下列核心價值下，體院以堅毅不屈的精神，秉持專業操守，在體育運動方面追求卓越：

- 誠信
- 過程與結果並重
- 持份者共同平等參與
- 團隊協作
- 廣泛包容

#### Vision

Guided by the Government's current policy direction, and using its professional expertise in elite sport, the Hong Kong Sports Institute Limited's (HKSI) vision is to become the region's elite training systems delivery leader by providing state-of-the-art, evidence-based, elite sports training and athlete support systems resulting in sustainable world-class sports results.

#### Mission

In its role as the Government's elite sport training systems delivery agent, the HKSI is committed to working in partnership with the Government, the Sports Federation & Olympic Committee of Hong Kong, China (SF&OC) and the National Sports Associations (NSAs) to provide an environment in which sports talent can be identified, nurtured, and developed to pursue excellence in the international sporting arena.

#### Values

The HKSI holds that sport constitutes a fundamental social institution central to achieving public health goals of healthy, productive, united communities. The HKSI operates in an environment characterised by an uncompromising and ethical pursuit of excellence in sport through:

- integrity
- accountability to process and outcome
- collegial stakeholder engagement
- collaboration and teamwork
- inclusivity

## 4 公司背景

### 工作範圍

1. 為本港具潛質運動員提供一個優良環境，培育他們奪取佳績及創造卓越成就。
2. 按民政事務局局長訂立的體育政策及方向，協助具潛質的運動員於國際賽事中奪取佳績，提升本港國際體壇的聲譽，惠澤社群。
3. 制訂、策劃及推行精英體育計劃，全力促進、推動、提升及引發本港及其他地區人士於精英體育及有關發展的關注。
4. 與港協暨奧委會、體育總會或其相類的組織緊密合作，培育及促進本港具潛質運動員的發展，讓他們於大型運動會及國際賽事中獲取佳績。
5. 與體育總會及其他機構緊密合作，發掘具潛質的運動員進行精英體育培訓。
6. 與社會各界人士、教育界、本地及海外體育培訓機構合作，推行精英體育培訓計劃。
7. 協助於體院進行訓練的運動員能兼顧學業及職業技能培訓，以至其個人成長及長遠的事業發展。
8. 為精英運動員及教練提供運動科學及運動醫學服務，以配合運動員進行體育培訓時的需要。
9. 促進及贊助有關精英體育的調查及研究、灌輸有關的知識及發放有關研究的結果，以提升本地精英體育的水平及質素。
10. 提供體育資訊服務，以配合運動員、教練、體育總會、體育專才、運動科學及運動醫學專家的需要。
11. 提供教練培訓及發展，推行教練級別評定計劃及教練註冊及認可制度。
12. 推動精英體育、資訊及經驗的交流，提升本港國際體壇的地位及聲譽。

### Objects

1. To provide an environment in which talented Hong Kong sportsmen and sportswomen have the opportunity to achieve at the highest level in sport and advancement in sports education.
2. To be a delivery agent in the provision of high performance sport for talented sportsmen and sportswomen in Hong Kong, under the policy direction of the Secretary for Home Affairs, enabling them to achieve international success so as to enhance the reputation of Hong Kong and benefit the community of Hong Kong.
3. To formulate and prepare schemes for and establish and take all necessary steps for the promotion, maintenance, improvement and advancement of the interest of the public in Hong Kong and elsewhere in elite sports and various related forms.
4. To work closely with the SF&OC and NSAs or other organisations of similar nature in the education, training and developing of Hong Kong talented sportsmen and sportswomen to achieve success in Major Games and international sporting events.
5. To work closely with the NSAs and other bodies in the identification of talent for elite sports training.
6. To cooperate with different sectors of the community, education and sports training institutions, both local and in other places, in the delivery of elite sports training programmes.
7. To assist athletes under training in the HKSI in their education and vocational training, and their longer term personal and career development.
8. To provide sports science and sports medicine services to elite athletes and coaches, catering for the needs of the athletes undergoing their sports training programmes.
9. To facilitate and sponsor elite sport-related research and studies; and to educate, disseminate knowledge and advice on these matters to the sports community for the enhancement of high performance sport.
10. To provide sports information service to meet the needs of athletes, coaches, NSAs, physical education specialists, and sports science and sports medicine professionals.
11. To provide coach education and development, coach accreditation and coach registration.
12. To promote the exchange of information, experience, international understanding and goodwill in elite sport education and training.